Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Кислова Наталья Николаевна
Должность: Проректор по УМР и качеству образования
Дата подписания: 14.11.2024 09:04:18
Уникальный программный ключ:
52802513f5b14a975b3e9b13008093d5726b159bf6064f865ae65b96a966c035

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Самарский государственный социально-педагогический университет»
Кафедра романо-германской филологии и зарубежного регионоведения

Утверждаю
Проректор по учебно-методической
работе и качеству образования
_____ Н.Н. Кислова

Фешин Алексей Леонидович

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
для проведения промежуточной аттестации по дисциплине
«Практическая грамматика немецкого языка»

Направление подготовки:
44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Направленность (профиль): «Иностранный язык» (английский) и «Иностранный язык» (немецкий)

Квалификация выпускника
Бакалавр

Рассмотрено
Протокол № 11 от 25.06.2024
Заседания кафедры романо-германской филологии и зарубежного регионоведения

Одобрено
Начальник Управления
образовательных программ
_____ Н.А. Доманина

Самара 2024

Пояснительная записка

Фонд оценочных средств (далее – ФОС) для промежуточной аттестации по дисциплине «Практическая грамматика немецкого языка» разработан в соответствии федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки). Утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 22 февраля 2018 г. № 125, основной профессиональной образовательной программой высшего образования по направлению подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль): «Иностранный язык» (английский) и «Иностранный язык» (немецкий), с учетом требований профессионального стандарта «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)», утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 18 октября 2013 г. № 544н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 6 декабря 2013 г., регистрационный № 30550), с изменениями, внесенными приказами Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 25 декабря 2014 г. № 1115н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 19 февраля 2015 г., регистрационный № 36091) и от 5 августа 2016 г. № 422н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 23 августа 2016 г., регистрационный № 43326).

Цель ФОС для промежуточной аттестации – установление уровня сформированности части компетенции УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК-4.1. Выбирает на государственном и иностранном(ых) языке(ах) коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами

Умеет: применять изученные грамматические явления для достижения коммуникативных целей в конкретных ситуациях устного общения и устного делового общения на немецком языке;

Владеет: опытом корректного использования изученного грамматического материала при построении устного высказывания на заданную тему в ситуации делового профессионального общения.

УК-4.2. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном(ых) языке(ах)

Умеет использовать информационно-коммуникационные технологии для поиска информации, необходимой для корректного грамматического оформления высказываний на иностранном языке (немецкий)

УК-4.3. Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном(ых) языке(ах)

Знает: грамматические правила, обеспечивающие успешную письменную коммуникацию на немецком языке.

УК-4.5. Демонстрирует умение выполнять перевод текстов с иностранного(ых) языка(ов) на государственный язык

Умеет переводить на русский язык тексты грамматических правил, инструкций к упражнениям, заданиям контрольно-измерительных материалов.

Владеет опытом перевода с немецкого языка на русский и с русского языка на немецкий предложений и текстов, содержащих изучаемые в рамках курса практической грамматики грамматические конструкции.

Задачи ФОС для промежуточной аттестации - контроль качества и уровня достижения результатов обучения по формируемым в соответствии с учебным планом компетенциям:

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК-4.1. Выбирает на государственном и иностранном(ых) языке(ах) коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами

Умеет: применять изученные грамматические явления для достижения коммуникативных целей в конкретных ситуациях устного общения и устного делового общения на немецком языке;

Владеет: опытом корректного использования изученного грамматического материала при построении устного высказывания на заданную тему в ситуации делового профессионального общения.

УК-4.2. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном(ых) языке(ах)

Умеет использовать информационно-коммуникационные технологии для поиска информации, необходимой для корректного грамматического оформления высказываний на иностранном языке (немецкий)

УК-4.3. Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном(ых) языке(ах)

Знает: грамматические правила, обеспечивающие успешную письменную коммуникацию на немецком языке.

УК-4.5. Демонстрирует умение выполнять перевод текстов с иностранного(ых) языка(ов) на государственный язык

Умеет переводить на русский язык тексты грамматических правил, инструкций к упражнениям, заданиям контрольно-измерительных материалов.

Владеет опытом перевода с немецкого языка на русский и с русского языка на немецкий предложений и текстов, содержащих изучаемые в рамках курса практической грамматики грамматические конструкции.

Требование к процедуре оценки:
Помещение: особых требований нет
Оборудование: проектор, ноутбук
Инструменты: не предусмотрено
Расходные материалы: не предусмотрено
Доступ к дополнительным справочным материалам: не предусмотрено
Нормы времени: 90 минут

3 семестр

Проверяемая (ые) компетенция (и) УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Проверяемый индикатор достижения компетенции:

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК-4.1. Выбирает на государственном и иностранном(ых) языке(ах) коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами

Проверяемый (ые) результат (ы) обучения:

Умеет: применять изученные грамматические явления для достижения коммуникативных целей в конкретных ситуациях устного общения и устного делового общения на немецком языке;

Владеет: опытом корректного использования изученного грамматического материала при построении устного высказывания на заданную тему в ситуации делового профессионального общения.

Тип (форма) задания: Лексико-грамматический тест

Пример типовых заданий (оценочные материалы):

Test 1

I. Ändern Sie die Wortfolge!

1). Das Seminar dauert zwei Stunden. 2). An der Haltestelle stehen viele Menschen. 3). In unserer Klasse sind 7 Jungen und 10 Mädchen. 3). Peter macht in diesem Jahr eine Reise nach Berlin. 4). Nach dem Unterricht spielt Ralf Fußball. 5). Ein Taxi bringt Frau Weber zum Flughafen. 6). Am Montag stehe ich sehr früh auf. 7). Lisa ist mit ihrer Ausbildung fertig. 8). Bald verkauft Markus sein Auto.

II. Stellen Sie Satzfragen zu folgenden Sätzen!

1). Die meisten Studenten unserer Gruppe sind gute Sportler. 2). Er kommt heute schon nicht. 3). Die Märchen von Brüdern Grimm sind in der ganzen Welt bekannt. 4). Diese Dame sieht wirklich schön aus. 5). Nach dem Unterricht haben alle frei. 6). Den ganzen Abend lernt Rita für den Test. 7). Im Winter wird es sehr früh dunkel. 8). Der Zug nach Berlin fährt vom Gleis 6 ab.

III. Stellen Sie Wortfragen zu den unterstrichenen Satzgliedern!

1). Alle machen diese Aufgabe richtig. 2). Stefan hat einen Bruder und eine Schwester. 3). Es gibt in der Stadt einen schönen Park. 4). In der Gruppe sind zwölf Studenten. 5). Deutschland liegt im Zentrum Europas. 6). Morgen fährt mein Vater nach Italien. 7). Das Institut liegt nicht weit von meinem Haus. 8). Das Konzert beginnt um 20 Uhr. 9). Mein Bruder will Pilot werden. 10). Jeden Tag besuche ich die Bibliothek und das Sprachlabor.

IV. Ersetzen Sie die fettgedruckten Substantive durch Personalpronomen!

1). Der Professor lobt die Studenten. 2). Das Buch ist interessant. 3). Die Kinder spielen im Hof. 4). Das Mädchen ist 16 Jahre alt. 5). Die Stadt liegt am Fluss Wolga. 6). Der Tag ist warm. 7). Die Zeitung hat 7 Seiten. 8). Die Freunde gehen ins Theater.

V. Setzen Sie die Verben in die richtige Form ein!

1). Der Lektor (geben) dem Studenten eine Aufgabe. 2). Der Student (schreiben) die Aufgabe ins Heft und (rechnen). 3) Er (antworten) schnell und richtig. 4) Ihr (sein) nicht immer aufmerksam. 5). Anna (sehen) den Fehler nicht. 6). Wer (helfen) mir? 7). Frau Berndt (loben) das Kind: „Du (lesen) und (übersetzen) heute prima!“ 8). Ich (sein) nicht fertig, aber ich (haben) noch Zeit. 9). (gehen) du zur Uni zu Fuß oder (fahren) du mit dem Bus? 10). Inna (vergessen) oft ihre Schulsachen zu Hause. 11). Er (widmen) alle Romane seiner Frau. 12). Ihr (nehmen) eure Taschen und (laufen) nach Hause. 13). Dieter (sein) krank, er (haben) Fieber. 14). Ich (sprechen) Deutsch, und mein Freund (sprechen) Französisch. 15). Uwe (treffen) Ida in der Mensa. 16). (Nachschlagen) du unbekannte Wörter im Wörterbuch? 17). Der Student (halten) im Seminar einen Vortrag. 18). Beim Studium (stoßen) er auf Schwierigkeiten. 19). Warum (nehmen) du an der Arbeit des Sprechzirkels nicht teil? 20). Der Dozent (betreten) den Hörsal um 8 Uhr. 21). Das Seminar (fangen) um 6 Uhr abends. 22). Das Kind (waschen sich) kalt. 23). Die kleine Anna (schlafen) im Kindergarten nachmittags. 24. Er (leiden) an Kopfschmerzen. 25). Die Mutter (sitzen) an Ottos Bett.

Ключи:

Test 1

I.	Ändern Sie die Wortfolge.
1.	Zwei Stunden dauert das Seminar.
2.	Viele Menschen stehen an der Haltestelle.
3.	7 Jungen und 10 Mädchen sind in unserer Klasse.
4.	Ralf spielt Fußball nach dem Unterricht.
5.	Zum Flughafen bringt Frau Weber ein Taxi.
6.	Ich stehe am Montag sehr früh auf.
7.	Lisa ist fertig mit ihrer Ausbildung.
8.	Markus verkauft bald sein Auto.
II.	Stellen Sie Satzfragen zu folgenden Sätzen.
1.	Sind die meisten Studenten ihrer Gruppe gute Sportler?

2. Kommt er heute?
3. Sind die Märchen von Brüdern Grimm bekannt?
4. Sieht diese Dame wirklich schön aus?
5. Haben alle nach dem Unterricht frei?
6. Lernt Rita den ganzen Abend für den Test?
7. Wird es im Winter sehr früh dunkel?
8. Fährt der Zug nach Berlin vom Gleis 6 ab?

III. Stellen Sie Wortfragen zu den unterstrichenen Satzgliedern!
1. Wer macht diese Aufgabe richtig?
2. Wen hat Stefan?
3. Was gibt es in der Stadt?
4. Wie viel Studenten sind in der Gruppe?
5. Wo liegt Deutschland?
6. Wohin geht morgen dein Vater?
7. Was liegt nicht weit von meinem Haus?
8. Wann beginnt das Konzert?
9. Wessen Bruder will Pilot werden?
10. Was machst du jeden Tag?

IV. Ersetzen Sie…
1. Es
2. Es
3. Sie
4. Es
5. Sie
6. Er
7. Sie
8. Sie

V. Setzen Sie…
1. Gibt
2. Schreibt und rechnet
3. Antwortet
4. Seid
5. Sieht
6. Hilft
7. Lobt, liest, übersetzt
8. Bin, habe
9. Gehst, fährst
10. Vergisst
11. Widmet
12. Nehmt, läuft
13. Ist, hat
14. Spreche, spricht
15. Trifft
16. Schlägst du nach
17. Hält
18. Stoßt
19. Nimmst
20. Betritt
21. Fängt
22. Wäscht sich
23. Schläft
24. Leidet
25. Sitzt

Оценочный лист к типовому заданию (модельный ответ):

Оценочный лист к типовому заданию (модельный ответ): тест оценивается по следующей шкале: 100-86% - «10 б», 85-71% - «8 б», 70-56% - «6 б», менее 55 – «4 б».

4 семестр

Проверяемая (ые) компетенция (и) УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Проверяемый индикатор достижения компетенции:
УК-4.1. Выбирает на государственном и иностранном(ых) языке(ах) коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами
УК-4.2. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном(ых) языке(ах)
УК-4.3. Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном(ых) языке(ах)
УК-4.5. Демонстрирует умение выполнять перевод текстов с иностранного(ых) языка(ов) на государственный язык

Проверяемый (ые) результат (ы) обучения:

Умеет: применять изученные грамматические явления для достижения коммуникативных целей в конкретных ситуациях устного общения и устного делового общения на немецком языке;

Владеет: опытом корректного использования изученного грамматического материала при построении устного высказывания на заданную тему в ситуации делового профессионального общения.

Умеет использовать информационно-коммуникационные технологии для поиска информации, необходимой для корректного грамматического оформления высказываний на иностранном языке (немецкий)

Знает: грамматические правила, обеспечивающие успешную письменную коммуникацию на немецком языке.

Умеет переводить на русский язык тексты грамматических правил, инструкций к упражнениям, заданиям контрольно-измерительных материалов.

Владеет опытом перевода с немецкого языка на русский и с русского языка на немецкий предложений и текстов, содержащих изучаемые в рамках курса практической грамматики грамматические конструкции.

Тип (форма) задания: Перевод письма (с использованием ИКТ), подбор подходящих по контексту лексических единиц

Test 2

Lesen Sie den Brief. Welches Wort (a, b oder c) passt in die Lücken 1 -26.

Liebe Kim,

vielen Dank für (1) lieben Brief. Es war schön, nach so langer Zeit mal wieder (2) von dir zu hören. Ich (3) schon von deinen Eltern gehört, (4) es dir zwar gut geht, aber dass du auch ganz schön kämpfen musst mit dem Leben im (5) Land. Schön, dass es (6) in Kenia jetzt so gut gefällt. Ich glaube dir, dass der Anfang in (7) neuen Land schwer ist. Bei uns war es ja auch so, als ich mit meinen Eltern nach Deutschland (8). Menschen, (9) noch nie in einem anderen Land gelebt (10), wissen von diesen Problemen meistens gar nichts. Da ist zuerst (11) neue Sprache. Na ja, das ist bei dir bestimmt (12) Problem gewesen, weil du meistens Englisch sprechen musst und das (13) du ja schon immer gut. Lernst du auch Swahili? Ohne (14) Sprachen bekommt man keine Kontakte mit den Menschen und der Alltag ist zum Teil sehr schwierig. (15) du dann die Sprache etwas kannst, dann sind deine Probleme aber nicht zu Ende. Da sind die vielen (16) Dinge, die man als Kind und Jugendliche in (17) eigener Kultur lernt und die man (18) neu lernen muss, wenn man in einem (19) Land leben will. Aber das muss ich dir ja nicht erzählen, das kennst du ja jetzt auch alles. Und sicher kannst du viele Probleme jetzt besser verstehen, (20) ich hatte, als wir uns kennen (21). Ich wünsche dir, dass du, wie ich auch, am Ende sagen kannst, (22) die Entscheidung richtig war. Ich glaube heute, dass meine Eltern das Richtige getan haben, als sie nach Deutschland (23). Ich lebe gern hier und fühle mich auch als Deutsche mit (24) iranischen Geschichte. Genug davon. Uns geht es gut. Meine Arbeit (25) Büro macht mir Spaß. Die beiden Kinder gehen gern in die Schule und sind (noch) ziemlich (26). Rotimi ist der Beste in Deutsch und Selika will unbedingt Klavier spielen lernen.

Kim, ich muss Schluss machen, die Kinder kommen gleich von der Schule.

Deine Kira

1	a. dein	b. deiner	c. deinen
2	etwas	wenig	viele
3	bin	habe	hat
4	dass	weil	wenn
5	neu	neues	neuen
6	dich	du	dir
7	einem	ein	einer
8	gekommen	kam	komme
9	die	der	den
10	sind	haben	hatten
11	der	-	die
12	keine	keins	kein
13	konntest	gekonnt	könnt
14	die	der	das
15	Wann	Wenn	Warum
16	kleinen	kleines	klein
17	die	der	das
18	alles	allen	alle
19	fremden	fremd	fremde
20	das	dem	die
21	lernten	gelernt	lernen
22	das	denn	dass
23	gehen	gingen	gegangen
24	einer	eine	ein
25	in das	auf dem	im
26	fleißiger	fleißig	fleißige

Ключи

lc - 2a-3b-4a-5c-6c-7a-8b-9a- 10b- 11c- 12c- 13a- 14a - 15b - 16a - 17b - 18c - 19a - 20c - 21a - 22c - 23b - 24a - 25c - 26b

Оценочный лист к типовому заданию (модельный ответ): тест оценивается по следующей шкале: 100-86% - «10 б», 85-71% - «8 б», 70-56% - «6 б», менее 55 – «4 б».

Проверяемый индикатор достижения компетенции:

УК-4.5. Демонстрирует умение выполнять перевод текстов с иностранного(ых) языка(ов) на государственный язык

Проверяемые результаты обучения:

Умеет переводить на русский язык тексты грамматических правил, инструкций к упражнениям, заданиям контрольно-измерительных материалов.

Владеет опытом перевода с немецкого языка на русский и с русского языка на немецкий предложений и текстов, содержащих изучаемые в рамках курса практической грамматики грамматические конструкции.

Методические материалы, определяющие процедуру и критерии оценивания сформированности компетенций при проведении промежуточной аттестации

Формой промежуточной аттестации по дисциплине «Практическая грамматика» является зачет с оценкой. В рамках рейтинговой системы контроля успеваемости обучающихся экзамен формируется набором в течение семестра предусмотренной в программе дисциплины суммы баллов. Если возникает необходимость набрать недостающие баллы или улучшить свой результат, обучающийся выполняет задания промежуточного контроля и получает максимально **30** баллов.

Сумма баллов по всем модулям учебной дисциплины образует рейтинговую оценку по дисциплине за семестр. Оценивание дисциплины ведется в соответствии с Положением о текущем и промежуточном контроле. Обучающийся, выполнивший все предусмотренные учебным планом задания и сдавший все контрольные мероприятия, получает итоговую оценку по дисциплине за семестр в соответствии со шкалой:

Рейтинг	Оценка на экзамене, дифференцированном зачёте	Оценка на зачете
86 - 100	отлично	зачтено
71 - 85	хорошо	зачтено
56 - 70	удовлетворительно	зачтено
0 - 55	неудовлетворительно	не зачтено